

PRUEBA DE ALERGIA CUTÁNEA

DEBE REALIZAR LA PRUEBA DE ALERGIA CUTÁNEA 48 HORAS ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO POR PRIMERA VEZ, Y SIEMPRE QUE NO HAYA UTILIZADO ESTE SHAMPOO DURANTE 2 SEMANAS CONSECUTIVAS O MÁS. INCLUSO SI YA HA UTILIZADO ESTE U OTRO PRODUCTO PARA EL CABELLO SIN NINGUNA REACCIÓN ADVERSA.

▲ En algunas ocasiones, pueden producirse reacciones alérgicas (picor, quemazón, enrojecimiento, hinchazón, abrasiones en la piel, erupciones o irritación) a los tintes permanentes, entre ellos este producto, que en algunos casos aislados podrían ser graves. Si experimenta alguno de estos síntomas al utilizar este producto, detenga el uso de tintes de cabello hasta consultar con su médico, ya que podría haber desarrollado una alergia.

- Antes del primer uso y siempre que no haya utilizado el shampoo durante dos semanas consecutivas o más, deberá realizar la prueba 48 horas antes de aplicarlo. Esta prueba no garantiza que no puedan producirse futuras reacciones alérgicas.
- En determinadas personas, el uso frecuente de tintes de cabello puede aumentar la probabilidad de presentar reacciones alérgicas.
- Esta prueba es una precaución importante. No obstante, tenga en cuenta que aunque haya realizado la prueba, podría sufrir reacciones alérgicas al utilizar el producto.

- 1) **LAVE LA ZONA DE LA PRUEBA** con agua y jabón, lavando un área del tamaño de una moneda en la parte inferior del codo. Séquela sin frotar.
- 2) **APLIQUE EL PRODUCTO.** Retire el sello situado bajo el tapón. Aplique una pequeña cantidad de producto del tubo y extiéndala en una capa fina con un bastoncillo o un pañuelo de papel en la zona de prueba. Cierre el tapón del tubo de inmediato y correctamente para evitar que pierda eficacia.
- 3) **NO LAVE NI CUBRA LA ZONA DE LA PRUEBA DURANTE 48 HORAS.** Examine la zona de prueba durante este periodo. Si en **CUALQUIER MOMENTO** durante la prueba experimenta picor, quemazón, enrojecimiento, hinchazón, erupciones o irritación, podría ser alérgico. **¡DETÉNGASE!** Lave la zona de inmediato y manténgala al descubierto. **NO UTILICE** este producto NI NINGÚN otro tinte de cabello.
Si **NO** observa ninguna reacción tras 48 horas, puede utilizar el producto.

QUÉ HACER SI PRESENTA UNA REACCIÓN EN CUALQUIER MOMENTO DURANTE O TRAS EL USO DEL PRODUCTO:

- Si experimenta **CUALQUIER TIPO** de picor, quemazón, enrojecimiento, hinchazón, erupciones o irritación, aclare el producto a fondo inmediatamente, ya que se podría estar produciendo una reacción alérgica. **NO UTILICE** el producto de nuevo. Si los síntomas continúan, acuda a su médico.
- **ACUDA A SU MÉDICO** si observa un sarpullido que se extiende con rapidez, mareo, debilidad, dificultades para respirar o falta de aliento, presión en el pecho, urticaria, hinchazón de ojos/cara, ampollas en la piel o supuración en el cuero cabelludo.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

• Si alguna vez ha tenido una reacción alérgica (Picor, escozor, enrojecimiento, hinchazón, abrasiones cutáneas, erupciones o irritación) tras el uso de un tinte de cabello o tras la realización de un tatuaje temporal de henna negra, no utilice este ni ningún otro tinte de cabello.

- Antes de utilizarlo por primera vez y siempre que no haya utilizado el shampoo durante 2 semanas consecutivas o más, deberá realizar la prueba de alergia cutánea 48 horas antes de aplicarlo.
- Espere al menos 24 horas tras alisarse el cabello antes de utilizar este producto. Si se ha hecho la permanente, deberá esperar dos semanas.
- Los tatuajes temporales de henna negra pueden aumentar la probabilidad de padecer alergias.
- Antes del uso, compruebe atentamente que las zonas de la piel que van a entrar en contacto con el producto no presenten irritaciones, cortes, rasguños o condiciones inusuales. No utilice este ni ningún otro tinte permanente de cabello si presenta algún sarpullido en la cara o tiene el cuero cabelludo sensible, irritado o dañado. En caso de observar alguna reacción al utilizar el tinte, como escozor, sarpullido o sensación de quemazón en la piel, aclare el producto inmediatamente e interrumpa el uso.
- No utilice el producto en cabellos que han sido aclarados, con mechas, o si se ha teñido el pelo de rubio o teñido con henna.
- Si se ha teñido el pelo con tintes metálicos, póngase en contacto con el fabricante.
- Retire todos los objetos metálicos del cabello antes de teñirse y manténgalos alejados durante el proceso.
- No mezcle el producto con otros productos.
- Conserve el envase vacío durante unos días por si observase alguna reacción.
- Póngase en contacto con el fabricante y/o las autoridades nacionales competentes en caso de sufrir reacciones alérgicas.

EN ALGUNOS CASOS AISLADOS, SE HA ASOCIADO EL USO DE TINTES CON LA DESPIGMENTACIÓN DE LA PIEL (ACLARAMIENTO O PÉRDIDA DE COLOR DE LA PIEL), QUE PUEDE SER TEMPORAL O PERMANENTE. SI OBSERVA CUALQUIER DESPIGMENTACIÓN DE LA PIEL U OTRAS REACCIONES ALÉRGICAS, COMO MOLESTIAS O PICOR INTENSO, DEJE DE USAR EL PRODUCTO INMEDIATAMENTE. **NO UTILICE ESTE PRODUCTO EN NINGÚN CASO SI PADECE PROBLEMAS DE DESPIGMENTACIÓN DE LA PIEL, COMO MANCHAS BLANCAS (UNA AFECCIÓN LLAMADA VITÍLIGO) O SI EN SU FAMILIA EXISTEN CASOS DE DESPIGMENTACIÓN DE LA PIEL, YA QUE UNA REACCIÓN ALÉRGICA PODRÍA PROVOCAR UNA PÉRDIDA TEMPORAL O PERMANENTE DEL PIGMENTO DE LA PIEL.** Contiene fenilendiaminas. **NO UTILICE EL PRODUCTO PARA TENER PESTAÑAS O CEJAS, ya que podría provocar ceguera.**

- No utilice el producto sobre el vello corporal.
- Evite el contacto prolongado con la piel.
- Siempre que sea posible, quítese las lentillas antes de aplicarse el producto.
- Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto, aclárese inmediatamente con abundante agua fría. Si la irritación continúa, acuda al médico.
- Este producto no ha sido diseñado para su uso en menores de 16 años de edad.
- **MANTENGA TODOS LOS TINTES DE CABELLO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. NO INGERIR.**

Visite: justformen.com para obtener más información.
Combe Europa SL, Calle Orense, 58 - 28020 Madrid - España
Teléfono de Atención al Consumidor: 91 556 04 65
Combe Incorporated - International Haircolour Specialists, 1101 Westchester Avenue, White Plains, NY 10604

TESTE ALERTA-ALERGIA CUTÁNEA

DEVE REALIZAR O TESTE ALERTA-ALERGIA CUTÁNEA 48 HORAS ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO PELA PRIMEIRA VEZ E SEMPRE QUE NÃO O TENHA UTILIZADO DURANTE 2 SEMANAS CONSECUTIVAS OU MAIS. MESMO QUE JÁ TENHA UTILIZADO ESTE PRODUTO OU OUTRO PRODUTO PARA O CABELLO SEM QUE TENHA TIDO ALGUMA REAÇÃO ADVERSA.

▲ Em algumas situações, podem ocorrer reações alérgicas (ardor, sensação de queimadura, vermelhidão, inchaço, abrasões e erupções cutâneas ou irritação) a colorações capilares permanentes, nomeadamente a este produto, que em alguns casos isolados podem ser graves. Se já teve algum destes sintomas ao utilizar este produto, interrompa a utilização de produtos de coloração capilar até consultar um médico, uma vez que pode ter desenvolvido uma alergia.

- Antes da primeira aplicação e sempre que não tenha usado este champô durante 2 semanas consecutivas ou mais, deve realizar um teste de alerta-alergia cutânea 48 horas antes de aplicá-lo. Este teste não garante que não possa vir a desenvolver reações alérgicas no futuro.
- Em determinadas pessoas, o uso frequente de produtos de coloração capilar pode aumentar o risco de reações alérgicas.
- Este teste é uma precaução importante. No entanto, é importante ter em conta que ainda que tenha realizado o teste, pode sempre desenvolver uma reação alérgica ao usar o produto.

- 1) **LAVAR A ÁREA DA PELE A SER TESTADA** com água e sabão neutro. Lave uma área da pele do tamanho de uma moeda na parte inferior do cotovelo. Seque sem friccionar a pele.
- 2) **APLICAR O PRODUTO.** Remover o selo do tubo. Aplique uma pequena quantidade de produto e, com a ajuda de um cotonete ou um lenço de papel, extenda o produto numa camada fina na área da pele a ser testada. Colocar imediatamente a tampa no tubo e apertar bem para que o produto não perca a sua eficácia.
- 3) **NÃO LAVAR OU COBRIR A ÁREA DA PELE TESTADA DURANTE 48 HORAS.** Observe a área testada durante este período. Se em **QUALQUER MOMENTO** durante o teste sentir ardor, sensação de queimadura, vermelhidão, inchaço, erupções cutâneas ou irritação, pode ser alérgico. **PARE!** Lave a área da pele imediatamente e mantenha-a descoberta. **NÃO UTILIZE ESTE PRODUTO OU QUALQUER OUTRO PARA PINTAR O CABELLO.**

Se **NÃO** observar nenhuma reação após 48 horas, pode aplicar o produto.

O QUE FAZER SE TIVER UMA REAÇÃO DURANTE A APLICAÇÃO DO PRODUTO OU DEPOIS DE USÁ-LO?

- Se sentir **QUALQUER TIPO** de ardor, sensação de queimadura, vermelhidão, inchaço, abrasões e erupções cutâneas ou irritação, enxaguar imediatamente o produto com água abundante, pois isso pode indicar uma reação alérgica. **NÃO UTILIZE** novamente este produto. Se os sintomas persistirem, consulte um médico.
- **CONSULTE UM MÉDICO** se verificar uma erupção que tenha uma rápida progressão, se enjorar, desmaiar, sentir dificuldade em respirar ou falta de ar, pressão no peito, urticária ou inchaço dos olhos/face, bolhas na pele ou no couro cabeludo.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

• Se alguma vez teve uma reação alérgica (comichão, ardor, vermelhidão, inchaço, abrasões na pele, erupções cutâneas ou irritação) depois de usar uma coloração de cabelo ou depois de fazer uma tatuagem temporária de henna negra, não use este nem qualquer outro produto de coloração de cabelo.

- Antes de usar pela primeira vez e sempre que não tenha usado o champô durante 2 semanas consecutivas ou mais, deve realizar o teste de alerta-alergia cutânea 48 horas antes de aplicá-lo.
- Se tiver efetuado um alisamento de cabelo, espere pelo menos 24 horas, antes de usar este produto. Se fez uma permanente, deve esperar duas semanas.
- As tatuagens temporárias de henna negra podem aumentar a probabilidade de desenvolver alergias.
- Antes de usar, verifique cuidadosamente se as áreas da pele que entraram em contacto com o produto apresentam irritações, cortes, arranhões ou condições incomuns. Não use este ou qualquer outro produto de coloração de cabelo se tiver uma erupção cutânea no rosto ou se o couro cabeludo estiver sensível, irritado ou danificado. No caso de detetar qualquer reação ao usar o produto, como ardor, erupção cutânea ou sensação de queimadura na pele, retire o produto imediatamente com água e interromper o uso.
- Não use o produto em cabelos aclarados, com madeixas, ou se pintou o cabelo de loiro ou com henna.
- Se tiver pintado o cabelo com corantes metálicos, entre em contacto com o fabricante.
- Remova todos os objetos de metal do cabelo antes aplicar o produto e mantenha-os afastados durante o processo.
- Não misture o este produto com outros.
- Guarde a embalagem vazia deste produto durante alguns dias, caso desenvolva qualquer reação.
- Contacte o fabricante e/ou as autoridades nacionais competentes em caso de reações alérgicas.

EM ALGUNOS CASOS AISLADOS A UTILIZAÇÃO DE CORANTES CAPILARES ESTÁ ASSOCIADA A UMA PERDA DE PIGMENTAÇÃO DA PELE (ACLARAÇÃO OU PERDA DE COR DA PELE) QUE PODE SER TEMPORÁRIA OU PERMANENTE. SE NOTAR UMA PERDA DE PIGMENTAÇÃO OU OTRAS REAÇÕES ALÉRGICAS COMO POR EXEMPLO IRRITAÇÃO OU ARDOR INTENSO INTERROMPA DE IMEDIATO O USO DO PRODUTO. **NÃO UTILIZAR O PRODUTO SE TEM PROBLEMAS DE PIGMENTAÇÃO COMO POR EXEMPLO MANCHAS BRANCAS NA PELE (UMA DOENÇA DESIGNADA VITÍLIGO), OU ANTECEDENTES FAMILIARES COM PROBLEMAS SIMILARES DE PERDA DE PIGMENTAÇÃO DA PELE, UMA VEZ QUE UMA REAÇÃO ALÉRGICA PODE PROVOCAR UM AUMENTO DE PERDA DE PIGMENTAÇÃO DA PELE TEMPORÁRIA OU PERMANENTE.**

Contém fenilendiaminas. **NÃO UTILIZE O PRODUTO PARA PINTAR PESTAÑAS OU SOBRANCELHAS, pode provocar ceguera.**

- Não use o produto nos pelos do corpo.
- Evite o contacto prolongado com a pele.
- Sempre que possível, remova as lentes de contacto antes de aplicar o produto.
- Evite o contacto com os olhos. Em caso de contacto, lave imediatamente com água fria abundante. Se a irritação persistir, consulte um médico.
- Este produto não foi desenvolvido para ser utilizado por pessoas menores de 16 anos de idade.
- **MANTENHA TODAS AS CLORAÇÕES DE CABELLO FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. NÃO INGERIR.**

Para mais informação consulte www.pt.justformen.com
Distribuído em Portugal por: Pangiter, Lda.
Rua dos Bem Lembrados, nº 141 2645-471 Alcábidече Telf: 214447480

JUST FOR MEN

CONTROLGX® SHAMPOO

REDUCTOR DE CANAS

Consiga el aspecto que desea: Utilice el producto al igual que su shampoo habitual (lavará el cabello perfectamente) hasta eliminar la cantidad de canas deseada.

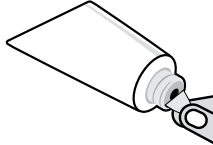
Mantenimiento: una vez obtenidos los resultados deseados, se puede reducir la frecuencia de uso, alternándolo con el shampoo habitual para mantener el mismo aspecto.

DEBE REALIZAR LA PRUEBA DE ALERGIA CUTÁNEA 48 HORAS ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO POR PRIMERA VEZ, Y SIEMPRE QUE NO HAYA UTILIZADO ESTE SHAMPOO DURANTE 2 SEMANAS CONSECUTIVAS O MÁS.

INSTRUCCIONES DE USO

Antes del primer uso y siempre que no haya utilizado el shampoo durante dos semanas consecutivas o más, deberá realizar una prueba de alergia cutánea **48 horas antes de aplicarlo. NO UTILICE EL PRODUCTO** en cabello aclarado, decolorado, con mechas, teñido de rubio o teñido con henna.

1



Retire el sello situado bajo el tapón. No deje el tubo abierto entre usos.

2



Masajear el cabello humedecido con las palmas de las manos. **NO** con las puntas de los dedos, para evitar que se manchen las uñas. **Lavar las manos a fondo con agua y jabón.** Dejar actuar 1-2 minutos, aclarar con abundante agua.

3



Lávase las manos y las uñas a fondo con jabón y séquese el cabello con una toalla vieja u oscura. Guarde el tubo boca abajo.

4



IMPORTANTE: Aclare cualquier resto de shampoo que pudiera quedar en la ducha. De no hacerlo, podrían quedar manchas.

PREGUNTAS FRECUENTES

1. **¿El producto manchará la piel?** Podrá notar manchas temporales en dedos y uñas. **Esto puede evitarse siguiendo estas precauciones:**

- Hidrátase las manos con crema hidratante corporal o para manos antes de utilizar el producto.
- Aplique el producto **con las palmas de las manos, NO con los dedos.**
- **Lávase las manos y uñas en profundidad con jabón antes de salir de la ducha.**
- Si experimenta cualquier mancha, limpie suavemente con pasta de dientes y un cepillo.
- Si aún así observa la piel o las uñas teñidas, utilice guantes desechables.

2. **¿El producto puede manchar?** Para evitar cualquier mancha es importante aclarar el cabello en profundidad. Por precaución, utilice una toalla vieja u oscura para secarse el cabello.

3. **¿El producto manchará la ducha, bañera o cortinas?** Si no lo aclara, Control GX puede manchar las superficies. Compruebe si existen manchas causadas por salpicaduras del producto en la ducha, bañera o cortina antes de salir y aclárelas con agua para evitar que se tiñan. Si ve alguna mancha, utilice un limpiador no abrasivo con lejía. Siempre pruebe primero en un área poco visible.

4. **Veó algunas manchas oscuras en el producto. ¿Esto es normal?** Control GX puede desarrollar manchas oscuras en el tubo a lo largo del tiempo. Esto es normal porque Control GX es sensible al oxígeno. A medida que el producto se abre y se cierra para su uso, trazas de oxígeno pueden entrar en el tubo. El oscurecimiento en el tubo no afecta los resultados del producto. Guarde el tubo boca abajo.

5. **¿Puedo utilizarlo con otro tinte? NO UTILICE** Control GX en cabello aclarado, decolorado, con mechas, o teñido de rubio, o teñido con henna. Puede utilizar Control GX en cabello teñido previamente de color oscuro. No obstante, el color podría oscurecerse y cambiar de tono. Si tiene color visible en su cabello, para obtener mejores resultados espere hasta que haya crecido antes de utilizar Control GX.

6. **¿Puedo utilizar el producto sobre vello facial o corporal?** No, Control GX ha sido diseñado y probado únicamente para su uso sobre el cabello.

JUST FOR MEN

CONTROLGX® CHAMPÔ

REDUZ OS CABELLOS BRANCOS

Obtenha a aparência que pretende: Use-o como o champô habitual (lava o cabelo perfeitamente) até eliminar a quantidade de cabelos brancos desejada.

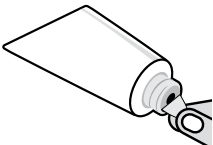
Manutenção: assim que tiver alcançado o resultado desejado para preservar a tonalidade alcançada, pode diminuir a frequência de utilização e alternar com o champô habitual.

DEVE REALIZAR O TESTE ALERTA-ALERGIA CUTÁNEA 48 HORAS ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO PELA PRIMEIRA VEZ E SEMPRE QUE NÃO O TENHA UTILIZADO DURANTE 2 SEMANAS CONSECUTIVAS OU MAIS.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Antes da primeira aplicação e sempre que não tenha usado este champô durante 2 semanas consecutivas ou mais, deve realizar um teste de alerta-alergia cutânea **48 horas antes de aplicá-lo. NÃO UTILIZE O PRODUTO** em cabelos que tenham sido descolorados, branequeados, com madeixas, pintados de loiro ou com henna.

1



Remova a película sob a tampa. Não deixe o tubo aberto entre aplicações.

2



Massajar o cabelo humido com a palma das mãos. **NÃO** com a pontas dos dedos para evitar que as unhas se manchem. **Lavar bem as mãos com água e sabão.** Deixar atuar 1-2 minutos, de seguida lavar com água abundante.

3



Lave bem as mãos e unhas com sabão e seque o cabelo com uma toalha velha ou escura. Guarde o tubo com a tampa para baixo.

4



IMPORTANTE: Retire eventuais salpicos de champô que tenham ficado no duche. Se não o fizer, poderá ficar manchado.

PERGUNTAS FREQUENTES

1. **O produto vai manchar a minha pele?** Pode notar manchas temporárias nos dedos e unhas. **Isto pode ser evitado seguindo estas precauções:**

- Hidrate as mãos com hidratante corporal ou para as mãos antes de usar o produto.
- Aplique o produto **com a palma das mãos, NÃO com os dedos.**
- **Lave bem as mãos e unhas com sabão antes de sair do chuveiro.**
- Se verificar qualquer mancha, limpe suavemente com pasta de dentes e uma escova.
- Se ainda estiver com a pele ou as unhas manchadas, use luvas descartáveis.

2. **O produto pode manchar?** Para evitar qualquer mancha, é importante enxaguar o cabelo em profundidade. Como precaução, use uma toalha antiga ou escura para secar o cabelo.

3. **O produto mancha o chuveiro, a banheira ou as cortinas?** Se não limpar os resíduos do produto, ControlGX pode manchar superfícies. Verifique se há manchas causadas pelos salpicos do produto no chuveiro, banheira ou cortina antes de sair e lave-os com água para evitar manchas. Se vir alguma mancha numa superfície, use um produto de limpeza não abrasivo com lixívia. Tente sempre, primeiro, numa área pouco visível.

4. **Vejo alguns pontos escuros no produto. Isso é normal?** ControlGX pode desenvolver pontos escuros no tubo ao longo do tempo. Isso é normal porque ControlGX reage ao oxigênio. Como se abre e fecha o produto para utilização, pode entrar de oxigênio no tubo. O escurecimento no tubo não afeta os resultados do produto. Mantenha o tubo com a tampa para baixo.

5. **Posso usá-lo com outra coloração? NÃO UTILIZE** Control GX em cabelos louros pintados, descolorados, com madeixas ou pintados com henna. Pode usar ControlGX em cabelos previamente pintados de uma cor escura. No entanto, a cor poderá escurecer e mudar de tom. Se você já tem uma coloração aplicada no cabelo, para um melhor resultado, espere até que cresça, antes de aplicar ControlGX.

6. **Posso usar o produto em pelos faciais ou corporais?** Não, ControlGX foi desenvolvido e testado apenas para utilização no cabelo.

TEST PER LE ALLERGIE CUTANEE

BISOGNA ESEGUIRE IL TEST PER LE ALLERGIE CUTANEE 48 ORE PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO, E OGNI VOLTA IN CUI NON SI È UTILIZZATO QUESTO PRODOTTO PER ALMENO 2 SETTIMANE CONSECUTIVE, ANCHE SE HAI GIÀ USATO QUESTO O UN ALTRO PRODOTTO COLORANTE PER CAPELLI SENZA MANIFESTARE REAZIONI AVVERSE.

▲ Possono verificarsi reazioni allergiche (come prurito, bruciore, arrossamento, gonfiore, escoriazioni, eruzioni o irritazioni cutanee) alla tinta permanente, incluso questo prodotto, che in rari casi possono essere gravi. Se hai riscontrato almeno uno di questi sintomi durante l'utilizzo di questo prodotto, interrompi l'uso di prodotti coloranti finché non consulti un medico, poiché si tratta di segni di una possibile allergia.

• È **IMPORTANTE** effettuare il test di allergia cutanea 48 ore prima dell'uso e qualora non si usi questo prodotto per 2 settimane consecutive o più. IL TEST NON È UNA GARANZIA PER EVITARE REAZIONI ALLERGICHE FUTURE.

• Per alcuni consumatori, l'uso frequente di coloranti per capelli può aumentare il rischio di sviluppare reazioni allergiche.

• Questo test è un'importante pratica preventiva che può individuare un'eventuale sensibilità ai coloranti. Si consideri che l'aver effettuato il test di allergia, non esclude l'insorgenza di una reazione allergica in futuro durante l'utilizzo dello stesso prodotto.

- 1) **LAVARE L'AREA DELLA PELLE SCELTA PER IL TEST.** Scegliere un'area della dimensione di una moneta sulla parte interna del gomito e lavarla con acqua e sapone delicato. Asciugare tamponando.
- 2) **APPLICARE IL PRODOTTO.** Rimuovere la linguetta salva-freschezza sotto il tappo. Non usarlo se questa è rotta o mancante. Spremere una piccola quantità di prodotto dal tubetto e applicarla con un cotton fioc o un fazzoletto sull'area del test. Rimettere il tappo del tubetto immediatamente chiudendolo bene cosicché non perda la sua efficacia.
- 3) **NON LAVARE O COPRIRE LA ZONA UTILIZZATA PER IL TEST PER 48 ORE.** Controllare la zona test nel corso delle 48 ore. Se in **QUALSIASI** momento durante il test si avverte prurito, bruciore, arrossamento, gonfiore, eruzioni o qualsiasi irritazione cutanea, potrebbe essere una reazione allergica. **FERMATI! SCIACQUA IMMEDIATAMENTE E LASCIA LA PARTE SCOPERTA. NON USARE** questo prodotto o ALTRI prodotti per la colorazione dei capelli. Se **NON** si presenta alcuna reazione allergica per almeno 48 ore dall'inizio del test, è possibile procedere con l'utilizzo del prodotto.

COSA FARE SE SI HA UNA REAZIONE IN QUALSIASI MOMENTO DURANTE O DOPO L'USO DEL PRODOTTO

- Se si avverte l'insorgenza di una **QUALSIASI** forma di prurito, bruciore, arrossamento, eruzione o irritazione, risciacquare immediatamente e accuratamente, poiché potrebbe indicare una reazione allergica. **NON USARE** più questo prodotto. Se i sintomi persistono consultare un medico.
- **CONSULTARE UN MEDICO** in caso di rapida diffusione di un'eruzione cutanea, vertigini, svenimento, difficoltà respiratorie e dispnea, senso di oppressione al torace, orticaria, gonfiore di occhi/viso, vescicole sulla pelle o sul cuoio capelluto.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Se hai mai sperimentato una reazione allergica (come prurito, bruciore, arrossamento, gonfiore, escoriazioni della pelle, eruzioni o irritazione) in seguito all'uso di un prodotto di colorazione per capelli, non utilizzare questo o qualsiasi altro prodotto di colorazione per capelli.
- **Eseguire sempre il test di allergia cutanea 48 ore prima del primo utilizzo e qualora questo prodotto non sia stato utilizzato per 2 o più settimane consecutive.**
- Se i capelli sono stati trattati o allisciati, attendere almeno 24 ore prima di utilizzare questo prodotto. Attendere 2 settimane dopo aver fatto la permanente.
- I tatuaggi temporanei con henné nero possono aumentare il rischio che si verifichi una reazione allergica.
- Prima dell'uso, verificare attentamente che la zona(e) della pelle dove si vuole applicare il prodotto sia priva di irritazioni, tagli, graffi o altre condizioni insolite. Non usare questo o altri prodotti per tintura permanente se avete uno sfogo cutaneo sul viso o un cuoio capelluto sensibile, irritato o danneggiato. In caso di reazione durante la tintura dei capelli, come pizzicore, eruzione cutanea o sensazione di bruciore alla pelle, sciacquare immediatamente e interrompere l'uso.
- Non utilizzare su capelli che sono stati schiariti, decolorati, mechati, tinti di biondo o colorati con henné.
- Se i capelli sono stati trattati con tinte a componente metallica, consultare il produttore.
- Prima di iniziare l'applicazione del prodotto, rimuovere tutti gli oggetti metallici e gioielli e tenerli lontani durante la colorazione.
- Non mischiare questo prodotto con qualsiasi altro prodotto.
- Conservare la confezione vuota per alcuni giorni in caso di un'eventuale reazione dopo l'utilizzo.
- In caso di reazione allergica contattare il produttore e/o l'autorità nazionale competente.
- Solo per uso esterno. • Non usare per la colorazione di altre parti del corpo. • Evita il contatto prolungato con la pelle.
- Se possibile, rimuovere le lenti a contatto prima di applicare questo prodotto.
- Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto, rimuovere eventuali lenti a contatto, sciacquare immediatamente e accuratamente con acqua fredda. Se l'irritazione persiste, contattare un medico.
- Questo prodotto non può essere utilizzato dai minori di 16 anni.

IN RARI CASI L'USO DI TINTURE PER CAPELLI È STATO ASSOCIATO A DEPIGMENTAZIONE DELLA PELLE (SCHIARITURA CUTANEA O PERDITA DEL COLORE CUTANEO) TEMPORANEA O PERMANENTE. SE SI NOTA UNA DEPIGMENTAZIONE DELLA PELLE, INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO DEL PRODOTTO.

NON UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SE HAI PROBLEMI DI DEPIGMENTAZIONE DELLA PELLE COME MACCHIE BIANCHE SULLA PELLE (UNA CONDIZIONE CHIAMATA VITILIGINE) O SE AVETE UNA STORIA FAMILIARE CON PROBLEMI DI DEPIGMENTAZIONE DELLA PELLE, POICHÉ UNA REAZIONE ALLERGICA POTREBBE CAUSARE UNA MAGGIORE PERDITA TEMPORANEA O PERMANENTE DEL PIGMENTO CUTANEO. Contiene Fenilendiammina. NON UTILIZZARE SU CIGLIA O SOPRACCIGLIA; potrebbe causare eczèa.

TENERE TUTTI I PRODOTTI COLORANTI PER CAPELLI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. NON INGERIRE. IN CASO DI INGESTIONE, CONSULTARE UN MEDICO O CONTATTARE IMMEDIATAMENTE UN CENTRO ANTIVELENI.

Per maggiori informazioni visita il nostro sito it.justformen.com

Per contattarci scrivi a: serviziocustomer@combeitalia.com o chiama il numero +39-02-3360-1190
Combe Europa S.L., Calle Orense 58 - 28020 Madrid, Spain
Distribuito da: Combe Italia s.r.l. - Milano - Italy.

48-STUNDEN ALLERGIE TEST AUF DER HAUT

FÜHREN SIE 48 STUNDEN VOR DER ERSTEN ANWENDUNG ZWINGEND DIESEN ALLERGIE TEST AUF DER HAUT DURCH. FÜHREN SIE DEN TEST EBENFALLS DANN DURCH, WENN SIE DAS SHAMPOO LÄNGER ALS 2 WOCHEN IN FOLGE NICHT VERWENDET HABEN, AUCH WENN SIE DIESES ODER EIN ANDERES HAARFÄRBEPRODUKT BEREITS VERWENDET HABEN UND KEINE NACHTLICHE REAKTION AUFGETRETEN IST.

▲ Allergische Reaktionen (Jucken, Brennen, Rötungen, Schwellungen, Hautabschürfungen, Ausschlag oder Hautreizungen) auf permanente Haarfarbe, einschließlich dieses Produkts, können auftreten und in seltenen Fällen schwerwiegend sein. Sollte bei Ihnen jemals eines dieser Symptome auftreten sein, während Sie dieses Produkt verwendet haben, stellen Sie die Anwendung aller Haarfarbeprodukte ein, bis Sie einen Arzt konsultiert haben, da dies Anzeichen auf eine bereits entwickelte Allergie sein können.

• Führen Sie diesen Test **ZWINGEND 48 Stunden vor der ersten Anwendung durch, und wenn Sie das Shampoo 2 Wochen in Folge nicht verwendet haben.** Dieser Test ist keine Garantie dafür, dass auch in der Zukunft keine allergischen Reaktionen auftreten können.

• Bei manchen Personen, die Haarfarbeprodukte häufig anwenden, kann das Risiko allergischer Reaktionen zunehmen.

• Dieser Test stellt eine wichtige Vorsichtsmaßnahme dar. Beachten Sie jedoch bitte, dass auch nach der Durchführung des Tests eine allergische Reaktion auf die Verwendung dieses Produkts auftreten kann.

1) **REINIGEN SIE DEN TESTBEREICH** mit einer milden Seife und Wasser. Der Testbereich sollte in der Armbeuge liegen und die Größe einer Münze haben. Tupfen Sie ihn trocken.

2) **PRODUKT ANWENDEN.** Ziehen Sie die Frischeversiegelung unter dem Verschluss ab. Nicht verwenden, wenn diese fehlt oder kaputt ist. Drücken Sie eine kleine Menge des Produkts aus der Tube und verteilen Sie es dünn mit einem Wattebäuschchen oder Papierluch auf dem Testbereich. Schrauben Sie die Kappe sofort wieder fest auf die Tube auf, damit die Wirkung des Produkts nicht nachlässt.

3) **DEN TESTBEREICH 48 STUNDEN LANG NICHT WASCHEN ODER BEDECKEN.** Behalten Sie den Testbereich während dieses Zeitraums unter Beobachtung. Sollten zu IRGEND EINEM ZEITPUNKT während des Tests Jucken, Brennen, Rötungen, Schwellungen, Ausschlag oder Hautreizungen auftreten, könnten Sie gegen das Produkt allergisch sein. **STOP!** Waschen Sie den Bereich sofort und halten Sie ihn unbedeckt. In diesem Fall **DÜRFEN SIE WEDER DIESES NOCH EIN ANDERES Haarfarbeprodukt verwenden.** Wenn nach 48 Stunden KEINE Reaktion erfolgt ist, können Sie das Produkt verwenden.

WAS MÜSSEN SIE TUN, WENN ZU IRGEND EINEM ZEITPUNKT WÄHREND ODER NACH DER ANWENDUNG DIESES PRODUKTS EINE REAKTION AUFTRETET?

• Sollten Jucken, Brennen, Rötungen, Schwellungen, Ausschlag oder Hautreizungen in IRGEND EINER FORM auftreten, sofort gründlich abspülen, da dies Anzeichen einer allergischen Reaktion sein können. Verwenden Sie das Produkt NICHT WEITER. Sollten die Symptome weiterhin bestehen bleiben, suchen Sie einen Arzt auf.

• **SUCHEN SIE EBENFALLS EINEN ARZT AUF,** wenn sich ein Ausschlag schnell ausbreitet, Sie Schwindel oder Müdigkeit verspüren, Probleme beim Atmen haben oder kurzzeitig sind, ein Gefühl der Beklemmung im Brustraum verspüren, Nesselsucht, geschwollene Augen oder Schwellungen im Gesicht auftreten oder sich Bläschen auf der Haut bilden.

SICHERHEITSHINWEISE

• Sollten bei Ihnen nach der Anwendung eines Haarfarbmittels oder einem nicht permanenten Tattoo mit schwarzem Henna jemals allergische Reaktionen (Jucken, Brennen, Rötungen, Schwellungen, Hautabschürfungen, Ausschlag oder Hautreizungen) aufgetreten sein, verwenden Sie weder dieses noch ein anderes Haarfarbmittel.

• Führen Sie den **48-Stunden Allergietest auf Ihrer Haut vor der ersten Anwendung durch sowie immer dann, wenn Sie das Shampoo mindestens 2 aufeinanderfolgende Wochen lang nicht verwendet haben.**

• Wenn Sie Ihr Haar auf irgendeine Weise geglättet haben, warten Sie mindestens 24 Stunden mit der Anwendung dieses Produkts. Nach einer Dauerwelle müssen Sie mindestens 2 Wochen warten.

• Nicht permanente Tattoos aus schwarzem Henna können Ihr Allergierisiko erhöhen.

• Überprüfen Sie den Anwendungsbereich für das Produkt auf Hautirritationen, Schnitte, Kratzer oder andere ungewöhnliche Konditionen. Verwenden Sie weder dieses noch ein anderes Haarfarbeprodukt, wenn Sie einen Ausschlag im Gesicht oder sensible, irritierte oder geschädigte Kopfhaut haben. Sollten Sie während des Färbens Ihrer Haare eine Reaktion auf das Produkt feststellen, wie beispielsweise ein stechendes, juckendes oder brennendes Gefühl auf der Haut, waschen Sie das Produkt sofort mit einem Shampoo aus und verwenden Sie es nicht mehr.

• Nicht auf Haaren anwenden, die aufgehellt, gebleicht, gesträhnt, blondiert oder mit Henna gefärbt wurden.

• Sollte Ihr Haar mit metallhaltigen Farbstoffen koloriert sein, konsultieren Sie den Hersteller.

• Entfernen Sie vor dem Färben alle metallischen Objekte aus dem Haar und achten Sie darauf, dass das Produkt während des Färbeprozesses nicht mit Metall in Berührung kommt.

• Mischen Sie dieses Produkt nicht mit anderen Produkten.

• Bewahren Sie die leere Verpackung einige Tage auf, für den Fall, dass eine Reaktion auftritt.

• Sollte eine allergische Reaktion bei Ihnen aufgetreten sein, kontaktieren Sie den Hersteller und/oder eine entsprechende Behörde.

IN SELTENEN FÄLLEN WURDE DIE ANWENDUNG VON HAARFARBEN MIT HAUTDEPIGMENTIERUNG (HELLERWERDEN ODER AUSBLEICHEN DER HAUT) IN VERBINDUNG GEBRACHT, DIE TEMPORÄR ODER DAUERHAFT AUFTRETEN KANN. SOLLTEN SIE EINE DEPIGMENTIERUNG DER HAUT ODER EINE ANDERE ALLERGISCHE REAKTION WIE EIN UNANGENEHMES HAUTGEFÜHL ODER STARKES JUCKEN FESTSTELLEN, STELLEN SIE DIE ANWENDUNG UMGEHEND EIN.

VERWENDEN SIE DIESES PRODUKT KEINESFALLS, WENN SIE BEREITS PROBLEME MIT DEPIGMENTIERUNG, WIE WEISSE HAUTFLECKEN (WEISSFLECKENKRANKHEIT) HABEN, ODER WENN IN IHRER FAMILIE BEREITS PROBLEME MIT DEPIGMENTIERUNG AUFGETRETEN SIND, DA EINE ALLERGISCHE REAKTION DEN TEMPORÄREN ODER DAUERHAFTEN VERLUST DER HAUTPIGMENTIERUNG VERURSACHEN KANN.

Das Produkt enthält Phenylendiamine. **VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT ZUM FÄRBN VON WIMPERN UND AUGENBRAUEN, DA DIES ZU ERBLINDUNG FÜHREN KANN. BEWAHREN SIE HAARFÄRBEPRODUKTE ALLER ART FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUF. NEHMEN SIE DAS PRODUKT NICHT EIN. FALLS VERSCHLUCKT, SOFORT ÄRZTLICHE HILFE HOLEN ODER EINE GIFTNOTRUFZENTRALE KONTAKTIEREN.**

• Nur für den äußerlichen Gebrauch. Nicht bei Körperhaaren anwenden. • Längeren Hautkontakt vermeiden.

• Sofern möglich, entfernen Sie Ihre Kontaktlinsen vor der Anwendung der Haarfarbe.

• Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit den Augen. Falls das Produkt mit den Augen in Berührung kommt, waschen Sie diese sofort gründlich mit kaltem Wasser aus. Wenn die Irritation weiter besteht, suchen Sie einen Arzt auf.

• Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung von Personen unter 16 Jahren vorgesehen.

Combe Europa Orense 58 - 28020 Madrid Spain. Distributed by: Combe International Limited, Leatherhead, Surrey KT22 9RX UK

JUST FOR MEN

CONTROLGX[®] SHAMPOO
COLORANTE GRADUALE

Otteni il look che vuoi: riduce il grigio gradualmente ad ogni shampoo, per ottenere un risultato delicato e graduale. Usalo al posto del tuo shampoo fino al risultato desiderato.

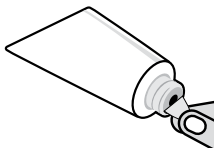
Mantieni il tuo look: una volta ottenuto il look desiderato, alterna il prodotto al tuo solito shampoo per mantenere il look.

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PER IL TEST ALLERGICO CUTANEO 48 ORE PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO.

ISTRUZIONI PER L'USO

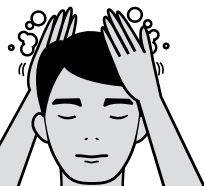
Ricordarsi di effettuare una prova allergica cutanea 48 ore prima del primo utilizzo o se non hai usato questo shampoo per almeno 2 settimane consecutive. **NON USARE** su capelli schiariti, decolorati, mechati o tinti di biondo o con henné.

1



Rimuovere la linguetta salva-freschezza sotto il tappo. Non lasciare il tubo aperto tra un uso e l'altro.

2



Massaggiare sui capelli bagnati e servirsì dei palmi delle mani. **NON** sfregare dita, per evitare di macchiare le unghie. Sciacquare accuratamente le mani con acqua e sapone. Lasciare per 1 – 2 minuti prima di sciacquare a fondo i capelli.

3



Lavare ancora le mani a fondo con acqua e sapone, asciugare i capelli con un telo da bagno vecchio o scuro. Conservare il tubo rivolto verso il basso.

4



IMPORTANTE: Sciacquare accuratamente ogni traccia di prodotto gocciolato o schizzato sulle superfici. In caso contrario potrebbero macchiarsi.

DOMANDE FREQUENTI

1. Il prodotto macchia la pelle? Il prodotto potrebbe macchiare temporaneamente le dita e le unghie. È possibile evitare questo inconveniente adottando le seguenti precauzioni:

- Prima di utilizzare il prodotto, idratare le mani con una crema idratante per mani o corpo.
- Usare i palmi delle mani per l'applicazione, **NON** le dita.

• **Lavare bene le mani e le unghie con il sapone dopo aver utilizzato il prodotto.**

- Se si verifica qualsiasi colorazione delle unghie, pulire delicatamente con dentifricio e uno spazzolino.
- Se le macchie persistono, utilizzare dei quanti monouso.

2. Il colore va via? Control GX riduce in modo permanente il grigio dei capelli e non stinge **anche se risciacquati a fondo**. Per essere sicuri, asciugate i capelli con un asciugamano vecchio o di colore scuro. Eventuali macchie sugli asciugamani possono essere eliminate lavandoli, purché non si faccia dopo troppo tempo.

3. Il prodotto può macchiare le superfici? Control GX può macchiare le superfici se non le risciacqui accuratamente. Controllare se ci sono gocce o schizzi di prodotto sulle superfici. Risciacquare con acqua per evitare macchie. Se vedi delle macchie, utilizza un detergente non abrasivo con candeggina. Testare prima sempre su un'area poco visibile.

4. Nota alcuni punti scuri nel prodotto. È normale? Control GX, nel tempo può scurirsi. Questo è normale perché Control GX è sensibile all'ossigeno. Quando il prodotto viene aperto e richiuso per l'uso, delle tracce di ossigeno possono penetrare nel tubetto. Questo non influisce sull'efficacia del prodotto. Conservare il tubetto con il tappo rivolto verso il basso.

5. Posso utilizzarlo con un'altra tintura per capelli? NON USARE Control GX su capelli che sono stati schiariti, decolorati, mechati, tinti di biondo o con henné. Puoi usare Control GX su capelli precedentemente scuriti, tuttavia il colore potrebbe risultare più scuro del previsto e cambiare tono. Prima di riutilizzare lo shampoo Control GX, se il colore della tintura è ancora visibile attendi sino quando non è andato via per avere dei risultati ottimali.

6. Posso usarlo sulla barba o sui peli del corpo? No, Control GX è stato studiato e testato esclusivamente per l'utilizzo sui capelli.

JUST FOR MEN

CONTROLGX[®] SHAMPOO
ZUR REDUZIERUNG VON GRAUEN HAAREN

Bestimmen Sie Ihr Aussehen selbst: Leichte Grau-Reduzierung mit jeder Anwendung, um die Ergebnisse schrittweise zu erzielen. Anstelle eines normalen Shampoos verwenden, bis Sie mögen, was Sie sehen.

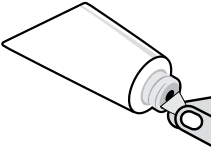
Sorgen Sie dafür, dass es so bleibt: Wenn Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben, waschen Sie Ihre Haare abwechselnd mit Ihrem normalen Shampoo, um Ihren Look zu erhalten.

WICHTIG: LESEN UND BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN FÜR DEN 48-STUNDEN ALLERGIE TEST AUF DER HAUT SOWIE DIE SICHERHEITSHINWEISE, BEVOR SIE DAS PRODUKT ANWENDEN.

ANWENDUNGSHINWEISE

Führen Sie 48 Stunden vor der ersten Anwendung und jedes Mal, wenn Sie das Shampoo länger als 2 Wochen in Folge nicht verwendet haben, einen Allergietest auf der Haut durch. **NICHT ANWENDEN** auf aufgehellten, gebleichten, gesträhnten, blondierten oder mit Henna gefärbten Haaren.

1



Ziehen Sie die Frischeversiegelung unter dem Verschluss ab. Lassen Sie die Tube zwischen den Anwendungen nicht geöffnet.

2



Massieren Sie das Shampoo in das nasse Haar ein. Damit sich Ihre Nägel nicht verfärben, achten Sie darauf, dass Sie nur mit den Handflächen arbeiten, **NICHT** den Fingerspitzen. Waschen Sie sich die Hände gründlich mit Wasser und Seife. 1 – 2 Minuten einwirken lassen, bevor die Haare gründlich ausgespült werden.

3



Waschen Sie Ihre Hände nochmals gründlich mit Wasser und Seife und trocknen Sie das Haar mit einem alten oder dunklen Handtuch ab. Bewahren Sie die Tube mit dem Verschluss nach unten auf.

4



Wichtig: Spülen Sie alle Shampooreste ab, die heruntergetropft sind oder verspritzt wurden. Andernfalls können Flecken auf Oberflächen verursacht werden.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

1. Kann das Produkt meine Haut verfärben? Es kann zu vorübergehenden Verfärbungen der Finger und Nägel kommen. **Dies kann durch Befolgen dieser Vorsichtsmaßnahmen verhindert werden:**

- Cremem Sie Ihre Hände mit einer Hand- oder Körpercreme ein, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Tragen Sie das Produkt mit Ihren Handflächen auf, **NICHT mit Ihren Fingerspitzen.**
- **Waschen Sie Ihre Hände und Nägel sofort nach der Anwendung dieses Produkts gründlich mit Seife.**
- Sollten Sie Verfärbungen feststellen, reinigen Sie diese sanft mit Zahnpasta und einer Zahnbürste.
- Sollten Sie trotzdem Verfärbungen an der Haut oder den Nägeln haben, verwenden Sie Einweghandschuhe.

2. Reibt sich das Produkt ab? Control GX reduziert den Grauanteil in Ihrem Haar permanent und reibt sich nicht ab, wenn Sie Ihre Haare gründlich abspülen. Um sicher zu gehen, verwenden Sie ein dunkles oder altes Handtuch zum Trocknen der Haare. Sofern Sie nicht zu lang warten, sollten sich Flecken in Handtüchern beim Waschen entfernen lassen.

3. Wird das Produkt Oberflächen verfärben? Control GX kann Flecken an Oberflächen verursachen, wenn Sie es nicht gründlich abspülen. Überprüfen Sie Ihre Oberflächen nach dem Gebrauch auf getropfte oder gespritzte Rückstände. Mit Wasser abspülen, um Fleckenbildung zu vermeiden. Wenn Sie Verfärbungen bemerken, verwenden Sie ein nichtscheuerndes Reinigungsmittel mit Bleiche. Immer zunächst an einer unauffälligen Stelle testen.

4. Ich sehe dunkle Flecken im Produkt. Ist das normal? Control GX kann mit der Zeit dunkle Flecken in der Tube bilden. Das ist normal, denn Control GX reagiert empfindlich auf Sauerstoff. Wenn das Produkt für die Anwendung geöffnet und wieder verschlossen wird, kann Sauerstoff in die Tube gelangen. Die Bildung dunkler Flecken in der Tube hat keinen Effekt auf die Wirkung des Produktes.

5. Kann ich das Produkt gleichzeitig mit einer anderen Haarfarbe verwenden? Verwenden Sie Control GX **NICHT** auf Haaren, die aufgehellt, gebleicht, gesträhnt, blondiert oder mit Henna gefärbt wurden. Control GX kann bei Haaren verwendet werden, die vorher bereits dunkel gefärbt wurden. Jedoch kann der Farbton dadurch dunkler ausfallen und sich verändern. Wenn Sie noch sichtbare Reste einer Farbe im Haar haben, warten Sie vor der Anwendung von Control GX besser bis diese herausgewachsen ist, um das beste Ergebnis zu erzielen.

6. Kann ich das Produkt für Gesichtsh- oder Körperhaare verwenden? Nein, Control GX wurde ausschließlich zur Verwendung bei Kopfharen konzipiert und getestet.